

1. Languages of Russia, Eastern Europe, Caucasus, and Central Asia

- a. You will listen to excerpts from Winnie the Pooh in five different Slavic languages.

Bulgarian Czech Polish Russian Serbian

Write each language down below in the order that you hear them.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

- b. Using the yellow sheet of Transliteration Tables for Cyrillic (for Slavic Languages), transliterate the title of one book for each language below.

1. Russian: _____
2. Ukrainian: _____
3. Bulgarian: _____
4. Serbian: _____

- c. Look at the translations of Harry Potter books. Choose one book: then write down its title, write what language it is, and guess (write down) what the title is in English.

1. Title (as printed on the book): _____

2. Language: _____
3. Title in English: _____

2. Pysanky (Ukrainian Easter Eggs)

Video 1: How to Make Ukrainian Easter eggs

Video 2: Symbols of Ukrainian Easter eggs

- a. The word *pysanka* (plural: *pysanky*) is a Ukrainian word. It comes from the verb *pysati*.

What is the meaning of *pysati* in English? _____

- b. What is the name of the tool used to put wax on the egg? _____

- c. How do you translate this word into English? _____

- d. What do images of animals on the eggs symbolize? _____

- e. What does the never-ending line around the egg symbolize? _____

3. Music, Dance, and Costume of Russia, Eastern Europe, Caucasus, and Central Asia.

- a. This activity is a little bit like Dancing with the Stars and American Idol. We will watch performers from four different countries or regions.
- b. We will have three judges who will select which performers will move on to the next round of competitions.
- c. The rest of you will get to vote for your favorite performer or ensemble. Your teacher will tally the votes later to determine the most popular performers for each class.

Highlight or circle your favorite performer for each round of competition:

RUSSIA	Trepak ballet (Tchaikovsky)	Dance with spoons	"Kalinka" with dancing bear	Modern version of folk song and dance
BULGARIA	Mandolin solo of the song "Ruchenitsa"	Folk dance to the song "Ruchenitsa"	Dance for women	Devoiko, mari khubava (modern)
CENTRAL ASIA (KAZAKH, UYGHER)	Large group folk concert	Traditional Kazakh folk song (soloist)	Never forget by Murat Nasyrov	Modern version of Uyghur folk song
CAUCASUS (GEORGIA)	"Sukhishvili" – dance with daggers	Youth drummers and dancers	"Khorumi" – traditional dance	Modern music video of "Khorumi"